

Ufficio Commercio, Pubblici esercizi e Turismo

DETERMINAZIONE DEL RESPONSABILE DEL SERVIZIO

Proposta n. 0402 838/2020

Responsabile Istruttoria
MEYNET CRISTINA

Determina n. 276 del 14/08/2020

**Oggetto: ACCERTAMENTO CONTRIBUTO DA PARTE DELL'OFFICE REGIONAL DU
TOURISME PER LA MANIFESTAZIONE "SETTIMANA DEL CERVINO"
EDIZIONE 2020.**

IL RESPONSABILE DEL SERVIZIO

VISTO il decreto sindacale n. 15 del 23/05/2018 con il quale sono state conferite al dott. Riccardo Mantegari le funzioni di responsabile di servizio dell'area servizi SCTC (sociale, cultura, turismo/sport e commercio), ai sensi dell'art. 16, comma 2 del vigente regolamento comunale sull'ordinamento degli uffici e dei servizi, di seguito richiamato;

PREMESSO che l'Office Régional du Tourisme eroga ogni anno alcune somme destinate a contributo per l'organizzazione di eventi di varia natura che contribuiscono in maniera significativa alla promozione del territorio e della frequentazione della Valle d'Aosta;

RESO EDOTTO che il Comune di Valtournenche con nota prot. 987 del 24/01/2020 ha presentato istanza di contributo all'Office Régional du Tourisme per l'organizzazione della manifestazione "Settimana del Cervino" in programma dal 13 al 19 luglio 2020;

PRESO ATTO che l'Office Régional di Tourisme, con nota pervenuta al Protocollo comunale n. 3299 del 19/03/2020 ha confermato la concessione del contributo al Comune di Valtournenche di una somma massima di € 6.000,00 per l'organizzazione dell'evento "Settimana del Cervino";

CONSIDERATO che il Comune di Valtournenche dispone di 6 mesi di tempo per la rendicontazione del bilancio della manifestazione e della presentazione della quietanza di tutte le spese ammissibili al contributo in base alla quale verrà elargito l'ammontare dello stesso nella misura massima di € 6.000,00;

RITENUTO che l'obbligazione giuridica verrà pertanto a scadenza nel corso dell'esercizio 2020;

RAVVISATA la necessità, ai sensi dell'art. 179 del D.Lgs. 267/00 (TUEL), di provvedere all'accertamento dell'entrata complessiva di € 6.000,00 con imputazione al bilancio di previsione 2020/2022, esercizio 2020, capitolo di entrata 353507/0 – PDCF E 3.05.99.99.999;

RICHIAMATO:

- il D.lgs. 18 agosto 2000, n. 267 (Testo unico delle leggi sull'ordinamento degli enti locali) e in particolare l'art. 183 in materia di "Impegno di spesa";
- il D.lgs 23 giugno 2011, n. 118 (Disposizioni in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio delle Regioni, degli enti locali e dei loro organismi, a norma degli articoli 1 e 2 della Legge 5 marzo 2009, n. 42) e in particolare il principio contabile applicato della contabilità finanziaria (all. 4/2) che, tra l'altro, disciplina le modalità ed i limiti di assunzione dell'impegno di spesa;
- la Legge 7 agosto 1990, n. 241 (Nuove norme in materia di di procedimento amministrativo e di diritto di accesso ai documenti amministrativi);
- la Legge Regionale 7 dicembre 1998, n. 54 (Sistema delle autonomie in Valle d'Aosta) e particolarmente l'art. 46 in materia di organizzazione degli uffici e del personale;
- la Legge Regionale del 6 agosto 2007, n. 19 (Nuove disposizioni in materia di procedimento amministrativo e di diritto di accesso ai documenti amministrativi);
- il Regolamento comunale generale sull'ordinamento degli uffici e dei servizi approvato con deliberazione della Giunta comunale n. 76 del 27/07/2016;
- il Regolamento comunale di Contabilità approvato con deliberazione della Giunta comunale n. 4 del 09/01/2019;
- la deliberazione del Consiglio comunale **n. 10 del 12/02/2020** con la quale si approvava il bilancio di previsione pluriennale 2020/2022 e il D.U.P.S. (documento unico di programmazione semplificato) per il triennio 2020/2022;
- la deliberazione della Giunta comunale **n. 39 del 26/03/2020** con la quale si assegnavano ai responsabili di servizio le quote di bilancio ai sensi dell'art. 46 comma 5 della L.R. 7/12/1998 n. 54 e dell'art. 169 del D.lgs. 267/2000;

VISTO:

- l'art. 2, comma 9bis della L. 241/1990 in materia di potere sostitutivo;
- la deliberazione della Giunta comunale n. 76 del 05/08/2020 recante ad oggetto "Collocazione in aspettativa non retribuita della segretaria comunale dott.ssa Cristina Machet dal 11/08/2020 al 23/09/2020";
- il decreto del Sindaco n. 16 del 23/05/2018 recante ad oggetto "Attribuzione al dott. Mantegari Riccardo della funzione di Vicesegretario comunale ai sensi dell'art. 12, comma 1 del vigente Regolamento comunale generale sull'ordinamento degli uffici e dei servizi dei comuni convenzionati di Valtournenche e di Chamois";
- gli artt. 12 e 15 del vigente Regolamento comunale generale sull'ordinamento degli uffici e dei servizi, sotto richiamato;

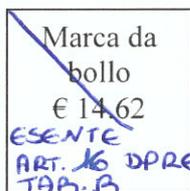
VISTO il parere favorevole espresso dal Responsabile dell'Area contabile in ordine alla regolarità contabile attestante la copertura finanziaria della spesa, nell'ambito dei principi di gestione del bilancio per l'effettuazione delle spese, ai sensi degli art. 183 e 184 del T.U. 18 agosto 2000, n. 267, dell'art. 49bis, comma 2 della Legge Regionale 7 dicembre 1998, n. 54 e del vigente Regolamento Comunale di Contabilità;

DETERMINA

Per le motivazioni di fatto e di diritto sopra esposte, che qui si intendono riportate e trascritte per far parte integrante e sostanziale del presente atto:

1. DI ACCERTARE la somma complessiva di € 6.000,00, dovuta dall'Office Régional du Tourisme a titolo di contributo alle spese sostenute per l'organizzazione dell'evento denominato "Settimana del Cervino" svoltosi in Valtournenche dal 13 al 19 luglio 2020;
2. DI TRASMETTERE copia del presente provvedimento:
 - agli uffici competenti per la corretta esecuzione di quanto qui disposto;

**Sottoscritta dal Responsabile
(MANTEGARI RICCARDO)
con firma digitale**



ALL'OFFICE REGIONAL DU TOURISME
Alla c.a. Direttore Generale
Viale Federico Chabod, 15
11100 AOSTA

**DOMANDA PER LA CONCESSIONE DI CONTRIBUTO
PER SPECIFICHE MANIFESTAZIONI ED INIZIATIVE**

Il sottoscritto JEAN ANTOINE MARIGNAZ C.F. MIG JNT 84808 A326 H
nato a AOSTA prov. AO il 08/02/1984
residente in VALTOURNENCHE CAP 11028 via FR. CRÉPIN
tel 0166/946811 indirizzo di posta elettronica info@comune.valtournenche.ao.it
nella sua qualità di Sindaco Pro Tempore
dell'ente (denominazione) Comune di Valtournenche
partita iva / codice fiscale dell'ente Pi 00415160076 C.F. 81002690072
con sede in VALTOURNENCHE CAP 11028 via P.ZA DELLA CHIESA 4
rivolge domanda per ottenere la concessione di un contributo per l'effettuazione della seguente
manifestazione/iniziativa: Settimana del Cervino

in località Valtournenche nel periodo dal 13/07/20 al 19/07/20

consapevole delle sanzioni previste dall'art. 39, comma 1 della l.r. 6 agosto 2007, n. 19, nonché dall'art. 76 del D.P.R.445/2000 per le ipotesi di falsità in atti, di uso di atti falsi e di dichiarazioni mendaci, in qualità di organizzatore della manifestazione / iniziativa:

- dichiara di non perseguire finalità di lucro e non ripartire gli utili ai soci e di rappresentare tutti i soggetti facenti parte delle conferenze di ambito di cui alla legge regionale 26 maggio 2009, n. 9;
- dichiara che la manifestazione oggetto della presente istanza:
 - rientra tra quelle individuate e concordate con l'Office Régional du Tourisme – Ufficio Regionale del Turismo nella fase di analisi svolta nel corso degli incontri sul territorio con le conferenze di ambito;
 - non rientra tra quelle individuate e concordate con l'Office Régional du Tourisme – Office Régional du Tourisme nella fase di analisi svolta nel corso degli incontri sul territorio con le conferenze di ambito;

- beneficia di finanziamenti da parte di altri assessorati o enti regionali;
- non beneficia di finanziamenti da parte di altri assessorati o enti regionali;
- è una manifestazione di rilevanza nazionale o internazionale;
- è una manifestazione di rilevanza regionale;
- dichiara la propria natura giuridica:
 - associazione riconosciuta (con personalità giuridica);
 - associazione non riconosciuta (senza personalità giuridica);
 - onlus;
 - altro ENTE PUBBLICO _____;
- si impegna ad utilizzare il contributo, che sarà eventualmente concesso, esclusivamente per la manifestazione/iniziativa sopra illustrata;
- si impegna ad apporre il logo dell'Office Régional du Tourisme – Ufficio Regionale del Turismo su tutto il materiale promozionale dell'iniziativa, pena la decadenza del contributo eventualmente concesso;
- si impegna ad accettare le disposizioni contenute nel regolamento per la concessione di contributi all'Office Régional du Tourisme – Ufficio Regionale del Turismo.

Allega alla presente i seguenti documenti:

- copia dello Statuto o dell'atto costitutivo dell'ente richiedente;
- non allega copia dello Statuto, o dell'Atto costitutivo, dell'ente richiedente in quanto già presente agli atti dell'Office Régional du Tourisme;
- relazione dettagliata del programma della manifestazione/iniziativa sopra indicata;
- bilancio preventivo della manifestazione con indicate nel dettaglio voci e importi in entrata e in uscita;
- dichiarazione di esenzione dalla ritenuta d'acconto prevista dall'art.28 del DPR 600/1973 (su modello predisposto dall'Ufficio Regionale del Turismo);
- copia del documento di identità del sottoscrittore della richiesta.

Li 24 GEN 2020

 VALTOURNENCHE

Joelle Mey

 IL SINDACO
 (firma)



DICHIARAZIONE

ESENZIONE/NON ESENZIONE DALL'IMPOSTA PREVISTA DALL'ART. 28 DEL D.P.R. 600/1973

Il sottoscritto JEAN ANTOINE MAQUIGNAZ

SINDACO PRO TEMPORE
quale ~~Presidente / Legale rappresentante~~ dell'Ente o Associazione _____

Comune di Valtournenche

con sede in Valtournenche Via P.zza della Chiesa 1

codice fiscale 81002630027

consapevole delle sanzioni penali previste in caso di dichiarazioni false o mendaci, ai sensi dell'art. 76 del D.P.R. 445/2000,

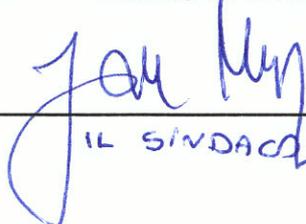
CON LA PRESENTE DICHIARA

sotto la propria e personale responsabilità che l'attività svolta dall'Ente o Associazione medesima
 rientra non rientra nel concetto di impresa come specificato dall'art. 51 del D.P.R. 597/73
che richiama l'art. 2195 del Codice civile e che il contributo concesso è non è soggetto alla
ritenuta d'acconto prevista dall'art. 28 del D.P.R. 600/73.

Esonera l'Office Régional du Tourisme – Ufficio Regionale del Turismo da ogni e qualsiasi
responsabilità di tipo fiscale, amministrativo e penale qualora la presente dichiarazione non
dovesse corrispondere al vero per diversa impostazione accertata dai competenti Uffici Erariali.

Data 24 GEN 2020

TIMBRO E FIRMA

IL SINDACO



FACSIMILE BILANCIO PREVENTIVO PER LA RICHIESTA DI CONTRIBUTO

Manifestazione denominata: Settimana del Cervino

Data e luogo di svolgimento: Valtournenche dal 13 al 19 luglio 2020

Soggetto che presenta la richiesta: Comune di Valtournenche

Dettaglio entrate previste	Importo
<i>Non sono previste Entrate</i>	
TOTALE	/

Dettaglio spese previste	Imponibile	IVA	Totale
Promozione stampa/radio/social			10'000,00
Grafica (manifesti, brochure)			7'000,00
Artisti per evento conclusivo			8'000,00
Struttura mobile (noleggio)			3'000,00
Relatori e coordinamento evento			5'000,00
Amplificazione - Video			5'000,00
Gadget e Materiale di consumo			5'000,00
Pasti per autorità, volontari, staff			1'500,00
Fotografo			2'000,00
Varie (Stare, ulz, Bagni, Trasporti, elettricisti)			7'000,00
Navette per pubblico			2'000,00
DISAVANZO (entrate meno spese)			€ 55'500,00

Luogo e data

Valtournenche, 24 GEN 2020

Firma

[Firma]
IL SINDACO



RELAZIONE MANIFESTAZIONE “SETTIMANA DEL CERVINO” DAL 13 AL 19/07/2020

Nel periodo dal 13 al 19 luglio 2020 si svolgerà a Valtournenche la II edizione della “SETTIMANA DEL CERVINO”.

La manifestazione mira ad essere uno dei punti fermi nell’ambito degli eventi estivi del comprensorio del Cervino, richiamando numerosi turisti ed amanti della montagna in un periodo ormai divenuto di bassa stagione e povero di attrattive sportive e culturali. Per tale motivo l’Amministrazione Comunale di Valtournenche intende sempre più continuare a valorizzare il “compleanno del Cervino” creando una serie di eventi e promozioni che coinvolgano tutto il paese ma soprattutto riportino nella località un numero considerevole di turisti nel mese di luglio, contribuendo ad allungare la stagione estiva e creare un maggiore indotto commerciale.

All’edizione 2020 verranno invitati i protagonisti di varie discipline sportive legate alla montagna, nonché artisti/scrittori/giornalisti da sempre legati e affezionati alla località o alle Alpi in generale tramite serate e eventi culturali a tema. Primi fra tutti Hervé Barmasse e François Cazzanelli, da sempre ambasciatori del Cervino in Italia e all’estero.

Gli eventi si suddivideranno tra Valtournenche e Breuil-Cervinia e prevedono durante tutta la settimana il coinvolgimento attivo delle Guide del Cervino con passeggiate ed escursioni, delle Scuole di Sci con lezioni sul ghiacciaio, delle attività ricettive, dei commercianti, degli impianti a fune, ecc. con promozioni irripetibili durante l’anno (nella Settimana del Cervino si applicano i prezzi e le offerte più basse di tutto il 2020).

Le attività collaterali organizzate nel 2020 riguarderanno:

- L’anteprima della tradizionale “Dézarpa”;
- Il mercatino di artigianato tipico valdostano;
- Il mercatino del cioccolato a tema;
- Il circo senza animali per i più piccini;
- La presenza della nuova mascotte di località “BOK”;
- L’anteprima dell’internazionale “Cervino Cinemountain Film Festival”;
- La tappa conclusiva del Giro della Valle d’Aosta;
- I convegni con personalità di spicco dell’alpinismo e dell’arrampicata;
- La serata con Hervé Barmasse, picnic ai piedi del Cervino, concerto e spettacolo finale;

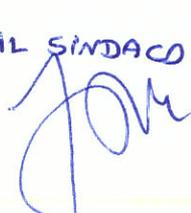
Verranno commissionati gadgets di varia natura per la massima diffusione, già dalla stagione invernale in corso, delle date della “Settimana del Cervino 2020” in maniera che si crei un’atmosfera di aspettativa e curiosità nei turisti che vorranno scoprire anche l’aspetto prettamente estivo della montagna e non solo quello riguardante lo sci.

Ampia pubblicità della manifestazione sarà garantita con l’apposizione di locandine in tutti i comuni valdostani, tramite inserti pubblicitari sui settimanali locali e nazionali della zona nord- ovest, spot radiofonici e i principali social network.

Si ritiene che la Settimana del Cervino sia caratterizzata da un interesse di carattere regionale, legato alla figura della Gran Becca che è patrimonio di ogni valdostano e che rappresenta la nostra Regione in tutto il mondo.

Ci si auspica pertanto una futura collaborazione con l’Office al fine di arricchire sempre più l’evento e di dargli una connotazione specifica all’interno del panorama turistico regionale.

24 GEN 2020

IL SINDACO  



Prot. n.
del

Gent.mo
Sig. Jean Antoine Maquignaz
Sindaco Comune di Valtournenche
Piazza della Chiesa, 1
11028 Valtournenche

protocollo@pec.comune.valtournenche.ao.it

Oggetto: contributo per l'iniziativa **"Settimana del Cervino"** - Valtournenche - 13-19 luglio 2020.

In riferimento alla Vostra domanda di contributo (nostro prot. n. 509 del 03.02.2020), si ha il piacere di comunicare che, con PDG n. 39 in data 16 marzo 2020, è stato concesso a favore di codesto Comune un contributo nella misura massima di **Euro 6.000,00** (seimila/00), IVA compresa, **sulle spese effettivamente sostenute e ammissibili a contributo** per la realizzazione della manifestazione di cui all'oggetto.

Si ricorda, a tal fine, che sono escluse da contributo le seguenti spese: affitti di terreni e beni immobili di proprietà comunale o regionale; servizio di ristorazione per gli organizzatori; acquisto di generi alimentari; acquisto di attrezzatura varia il cui uso e consumo non si esaurisce con la conclusione della manifestazione; carburanti e pedaggi autostradali; utenze elettriche, idriche e telefoniche; servizi sanitari; raccolta rifiuti e pulizia; vigilanza; assicurazione; allestimento; le prestazioni, di qualsiasi natura, assicurate alla manifestazione dall'apporto dei componenti dell'ente organizzatore; tributi ed eventuali altre prestazioni patrimoniali; imposte che soggiacciono ai principi di indisponibilità della potestà impositiva.

Sono invece ammissibili, ai sensi dell'art. 3 del vigente regolamento per la concessione di contributi economici, le seguenti spese: spese di informazione e promozione effettuate attraverso stampa, radio, televisione, manifesti o internet; spese di animazione (gruppi folkloristici, corali e musicali tradizionali, cantanti, gruppi musicali e orchestre ecc.); servizio fotografico; spese per premi erogati ai premiati fino ad un valore massimo di Euro 250,00 per premio e per vincitore; realizzazione di esposizioni e tavole rotonde tematiche; spese di ristorazione per pranzi di gala per ospiti, giuria (per un importo massimo di Euro 20,00 a persona e per un massimo di 40 persone). L'elenco non è esaustivo.

L'entità del contributo verrà definita e liquidata a manifestazione ultimata su presentazione della seguente documentazione che dovrà pervenire **nel termine perentorio di 6 mesi** dal termine della manifestazione, pena la decadenza del contributo (farà fede la data del protocollo dell'ente):

Office Régional du Tourisme
Ufficio Regionale del Turismo
Viale Federico Chabod, 15
11100 AOSTA- ITALY
☎ 0165 548065 – 📠 0165 40532
info@turismo.vda.it
C.F.: 91053920079



- rendiconto consuntivo delle entrate e delle spese sostenute per la manifestazione firmato dal legale rappresentante (si ricorda che il conto consuntivo deve riportare fedelmente **tutte le entrate registrate e tutte le spese sostenute per la manifestazione e non solamente le spese ammissibili**);
- regolare documentazione giustificativa di spesa quietanziata od accompagnata da ricevuta di pagamento;
- dichiarazione finanziaria (da richiedere all'Office régional du tourisme);
- fotografie o video (qualora ve ne siano), in alta definizione, della manifestazione con l'autorizzazione all'utilizzo e alla riproduzione delle medesime concessa a tempo indeterminato all'Office Régional du Tourisme - Ufficio Regionale del Turismo, per attività inerenti la promozione e valorizzazione del territorio regionale;
- comunicazione in adempimento dell'art. 3 Legge 136/2010 e successive modificazioni ed integrazioni - tracciabilità flussi finanziari (da richiedere all'Office), debitamente compilato e sottoscritto;
- materiale promozionale dell'iniziativa comprovante l'avvenuta apposizione del logo dell'Office Régional du Tourisme (dépliants, brochures, manifesti, locandine e copia delle pagine pubblicitarie).

Si ricorda **che è d'obbligo** che la partecipazione dell'Office Régional du Tourisme **risulti evidenziata** su tutto il materiale promozionale della manifestazione e sull'eventuale sito internet dell'ente organizzatore attraverso l'apposizione del logo dell'Office Régional du Tourisme e del link al sito www.lovevda.it. **Il materiale promozionale della manifestazione deve essere preventivamente inviato all'Office Régional du Tourisme per l'approvazione prima della stampa e della diffusione.**

Si raccomanda di rispettare i termini e le prescrizioni previste dal regolamento, pena la decadenza del contributo.

La segreteria dell'Office Régional du Tourisme rimane a disposizione per eventuali chiarimenti al numero 0165.548065.

L'occasione è gradita per porgere cordiali saluti.

Il Direttore Generale
Dott.ssa Gabriella Morelli
(documento firmato digitalmente)

Office Régional du Tourisme
Ufficio Regionale del Turismo
Viale Federico Chabod, 15
11100 AOSTA- ITALY
☎ 0165 548065 – 📠 0165 40532
info@turismo.vda.it
C.F.: 91053920079

Ufficio Commercio, Pubblici esercizi e Turismo

VISTO DI REGOLARITA' CONTABILE

OGGETTO: ACCERTAMENTO CONTRIBUTO DA PARTE DELL'OFFICE REGIONAL DU
TOURISME PER LA MANIFESTAZIONE "SETTIMANA DEL CERVINO" EDIZIONE 2020

Sulla determina n. 276 del 14/08/2020

IL RESPONSABILE DEL SETTORE FINANZIARIO

In relazione al disposto dell'art. 151, comma 4 del T.U. 18 agosto 2000, n. 267, effettuati i controlli ed i riscontri amministrativi, contabili e fiscali degli atti pervenuti

APPONE

il visto di regolarità contabile

ATTESTANTE

la copertura finanziaria della spesa, ai sensi degli art. 183 e 184 del T.U. 18 agosto 2000, n. 267 dell'art. 49bis, comma 2 della Legge Regionale 7 dicembre 1998, n. 54 e del vigente Regolamento Comunale di Contabilità.

Valtournenche, li 14/08/2020

Sottoscritto dal Responsabile
MANTEGARI RICCARDO
con firma digitale